

VITAVM[®]7

Mode d'emploi



Prise de teinte VITA

Communication de la teinte VITA

Reproduction de la teinte VITA

Contrôle de la teinte VITA

Édition 06.13

VITA shade, VITA made.

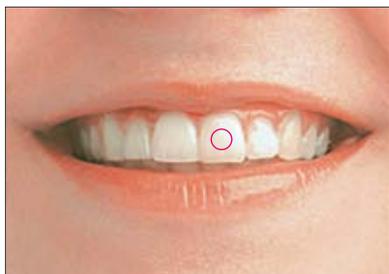
VITA

Pour le cosmétique des infrastructures
céramique d'oxydes dans une plage CDT de 7,2–7,8
Disponible en couleurs VITA SYSTEM 3D-MASTER

VITA SYSTEM 3D-MASTER	3
Céramique à structure fine	4
Faits - Chiffres	5
Champ d'applications	6
Ce qu'il faut savoir sur le CDT	7
Résultat de la cuisson	8
Conception de l'infrastructure et montage cosmétique	9
Indications VITA In-Ceram	10
Aspects techniques du matériau VITA In-Ceram	11
Stratification BASIC	12
Stratification BUILD UP	16
Table de cuisson	21
Tables de correspondance	22
Liquides à sculpter	23
Masses complémentaires	24
Coffrets	26

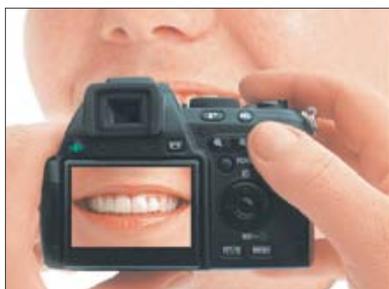
Plus de 80 ans de compétence

La compétence en couleurs ne se limite pas à la simple définition de la couleur. Pour VITA, cela signifie aussi optimiser l'ensemble des processus. C'est l'ambition majeure de VITA : comment améliorer la définition de la couleur et sa reproduction ? Par des procédés standardisés pour une plus grande efficacité. Aujourd'hui, le professionnel doit relever le défi suivant : obtenir de meilleurs résultats en gagnant du temps. Nous relevons le défi.



Relevé de la couleur VITA

Définir avec précision la couleur de base d'une dent est une condition essentielle pour qu'un patient accepte sa prothèse. La couleur de base se situe par principe au centre de la dentine.



La définition des effets

Les dents naturelles sont uniques et un véritable miracle de la nature. Après avoir défini la couleur de base, il est donc important d'identifier les détails d'une dent, par ex. les zones translucides ou les anomalies, afin de ne pas trahir la nature. Pour l'étude des effets ou des détails, nous conseillons le recours à une photo numérique.



Communication de la couleur VITA

Pour une reproduction parfaite d'une couleur donnée, la transmission intégrale au laboratoire des données de la couleur est une condition sine qua non. Tout malentendu génère des retouches coûteuses et inutiles. Pour décrire la couleur de base, nous conseillons donc le schéma de communication et pour l'analyse des effets ou des détails, une photo numérique. Le logiciel du VITA Easyshade Advance 4.0 est pour cela un bon moyen d'avoir toutes les données sur une feuille - une recette de laboratoire. À partir de ces informations, le prothésiste peut réaliser une restauration d'une façon sûre et rapide et cette restauration s'intégrera harmonieusement dans la denture résiduelle.



Reproduction de la couleur VITA

À l'étape de la reproduction, il s'agit de recréer la couleur de base sans aucune erreur. L'intégration des effets observés sur la dent assure la qualité de la prothèse. Les matériaux VITA vous donnent la certitude d'atteindre cet objectif sans avoir à effectuer de fastidieux mélanges ou essais quels que soient les matériaux VITA utilisés.

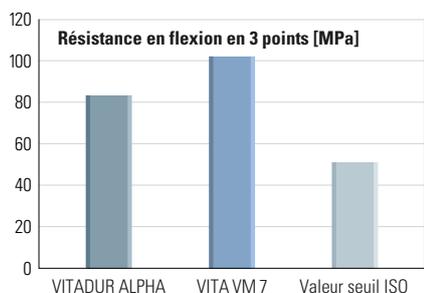
Contrôle de la couleur VITA

À la dernière étape de la procédure, la couleur doit être jugée qualitativement et non plus de manière subjective. Un contrôle objectif du résultat fait partie de la procédure VITA. C'est une étape décisive pour satisfaire le patient et éviter les reprises de couleur.

Solubilité

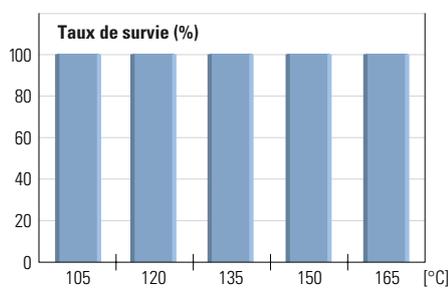
En général, les céramiques ont fait la preuve de leur très bonne biocompatibilité dans les différents domaines de la prothèse médicale.

La faible solubilité de VITA VM 7 garantit une haute résistance en milieu buccal et assure une bonne pérennité en bouche.



Résistance en flexion

La résistance en flexion de VITA VM 7 est plus de deux fois supérieure à celle imposée par la norme ISO. Cet excellent résultat donne toute la mesure de la sécurité qu'apportent des restaurations conçues en VITA VM 7.



Résistance aux chocs thermiques

Le test de résistance aux chocs thermiques permet d'évaluer l'absence de contrainte au sein d'une restauration en céramique et atteste de l'harmonisation réussie des coefficients de dilatation thermique au sein d'un système. Même en cas d'écart de température de 165°C, le taux de survie des restaurations en VITA VM 7 est de 100%. C'est la preuve d'une parfaite harmonisation entre l'infrastructure et la céramique et la garantie d'un succès clinique pérenne.

VITA VM 7 – Propriétés physiques	Unité de mesure	Valeur
CDT (25–500°C)	$10^{-6} \cdot K^{-1}$	6,9–7,3
Point de ramolissement	°C	env. 689
Point de transformation	°C	env. 615
Solubilité aux acides	$\mu g/cm^2$	env. 10,8
Masse volumique	g/cm^3	env. 2,4
Granulométrie moyenne	μm	env. 18
Résistance en flexion en 3 points	μm	env. 106

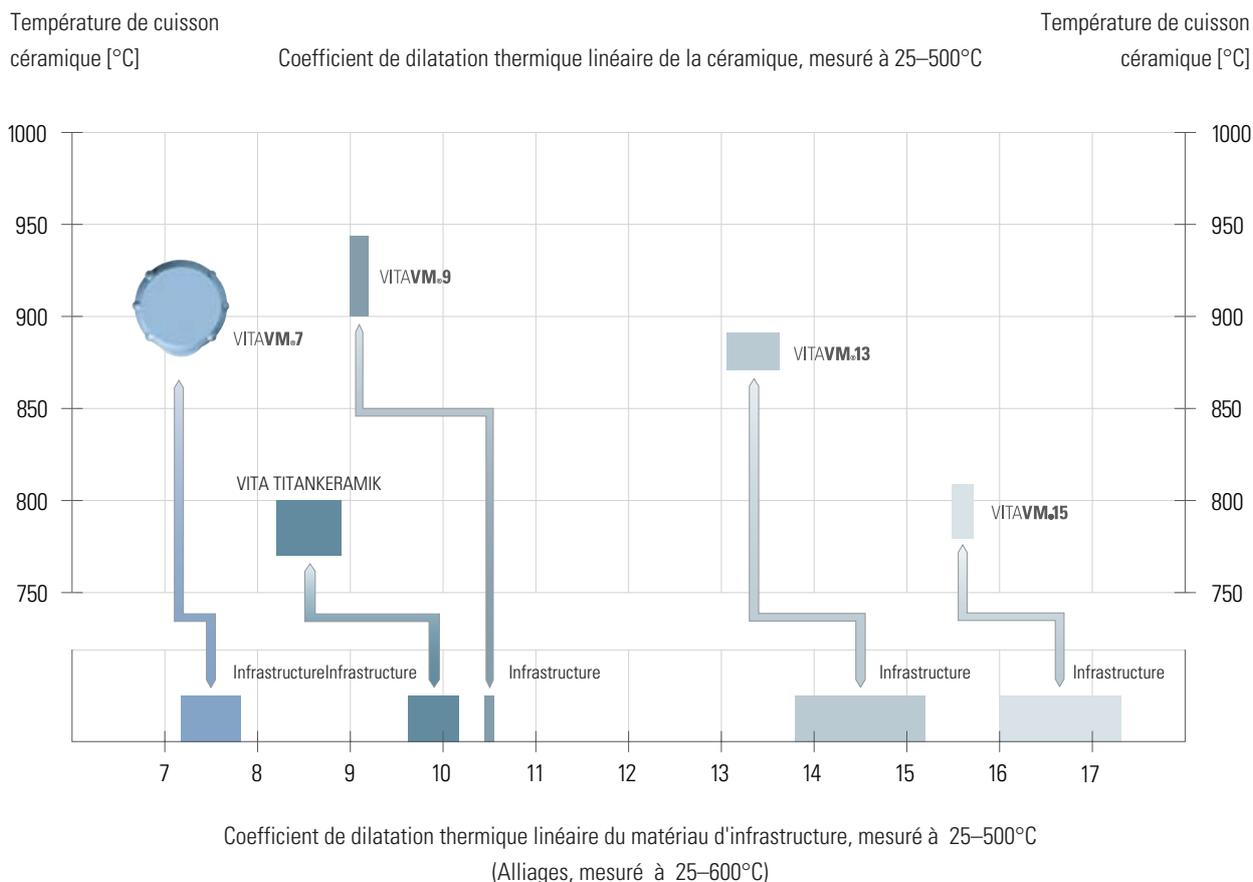
Avantages à la mise en œuvre

Les avantages d'une céramique à structure fine pour le prothésiste se traduisent par une remarquable tenue à la sculpture ainsi que par une très grande homogénéité de surface après la cuisson. Cette homogénéité contribue à une meilleure mise en œuvre par ex. lors du meulage. La stabilité à la cuisson de la céramique est encore excellente même après plusieurs cuissons.

VITA VM 7 – l'opinion des patients

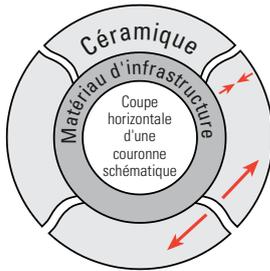
La céramique à structure fine apporte un meilleur confort en bouche au patient. L'incrustation in situ est "ressentie" comme moins "dure" comparativement à l'émail des dents naturelles. La surface homogène des incrustations procure un contact lingual agréable et s'avère propice à de bonnes pratiques d'hygiène dentaire de la part du patient.

Pour des matériaux d'infrastructure dans une plage CDT d'env. 7,2–7,8 tels que VITA In-Ceram ALUMINA et ZIRCONIA.

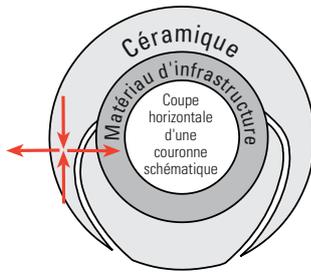


<p>VITA VM 7 CDT (25–500°C) 6,9–7,3 . 10⁻⁶ . K⁻¹</p>	<p>VITA In-Ceram ALUMINA, CDT (25–500°C) 7,2–7,6 . 10⁻⁶ . K⁻¹ VITA In-Ceram ZIRCONIA, CDT(25–500°C) 7,6–7,8 . 10⁻⁶ . K⁻¹</p>
<p>VITA TITANKERAMIK CDT (25–500°C) 8,2–8,9 . 10⁻⁶ . K⁻¹</p>	<p>pour le titane et ses alliages Titane (Grade 1) CDT (25–500°C), env. 9,6 . 10⁻⁶ . K⁻¹ Ti₆Al₄V CDT (25–500°C), env. 10,2 . 10⁻⁶ . K⁻¹</p>
<p>VITA VM 9 WAK (25–500°C) 9,0–9,2 . 10⁻⁶ . K⁻¹</p>	<p>VITA In-Ceram YZ, CDT (25–500°C), env. 10,5 . 10⁻⁶ . K⁻¹ VITABLOCS, CDT (25–500°C) env. 9,4 . 10⁻⁶ . K⁻¹ VITA PM 9, CDT (25–500°C) 9,0–9,5 . 10⁻⁶ . K⁻¹</p>
<p>VITA VM 13 CDT (25–500°C) 13,1–13,6 . 10⁻⁶ . K⁻¹</p>	<p>Alliages à haute teneur en or, semi-précieux à base palladium et non précieux CDT (25–600°C) 13,8–15,2 . 10⁻⁶ . K⁻¹</p>
<p>VITA VM 15 CDT (25–500°C) 15,5–15,7 . 10⁻⁶ . K⁻¹</p>	<p>Alliages polyvalents CDT (25–600°C) 16,0–17,3 . 10⁻⁶ . K⁻¹</p>

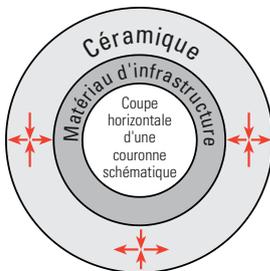
* Vous trouverez de plus amples informations sur les alliages en téléchargement sur notre site Internet.



Si le CDT du matériau d'infrastructure est beaucoup plus bas que celui de la céramique cosmétique, les contraintes de traction tangentielle augmentent et provoquent des fissures radiales se propageant vers l'extérieur. Des fêlures risquent d'apparaître ultérieurement.



Si le CDT du matériau d'infrastructure est beaucoup plus élevé que celui de la céramique cosmétique, les contraintes de compression tangentielle augmentent et produisent des fêlures pratiquement parallèles à l'infrastructure. Des éclats ne sont pas exclus.



La contrainte de compression et la contrainte de traction radiale sont optimales lorsque le CDT de la céramique est parfaitement adapté à celui du matériau d'infrastructure.

L'idéal est d'avoir une céramique cosmétique dont le CDT est inférieur à celui du matériau d'infrastructure. Pour la cohésion, il faut que la céramique suive le comportement thermique du matériau d'infrastructure. Lors du refroidissement, la céramique est ainsi exposée à une légère contrainte de compression tangentielle.

Lors du montage cosmétique en céramique du matériau d'infrastructure, hormis le CDT, l'épaisseur de couche joue également un rôle crucial. Au sein de l'incrustation, des contraintes différentes se forment (contraintes de traction radiales) qui augmentent proportionnellement à l'épaisseur de couche.

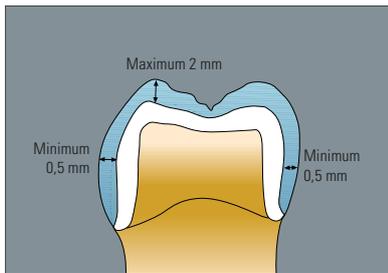
Le résultat de cuisson pour les céramiques dentaires dépend beaucoup du programme de cuisson propre à chaque utilisateur ainsi que de la conception de l'infrastructure par l'utilisateur et entre autres du type de four, de l'emplacement de la sonde de température, du support de cuisson ainsi que des dimensions de la pièce à cuire. Nos conseils techniques pour les températures de cuisson (indépendamment du fait qu'ils soient donnés par écrit, oralement ou pendant les stages) reposent sur nos multiples expériences et essais. Les indications fournies n'ont cependant qu'une valeur indicative. Si l'état de surface, la transparence ou la brillance ne correspondent pas au résultat escompté, en dépit de parfaites conditions, il convient alors de modifier le programme.

⚠ Attention : les supports de cuisson peuvent également fortement influencer le résultat. Toutes les températures de cuisson VITA VM 7 sont basées sur l'utilisation de supports de cuisson sombres en céramique. Avec des supports de cuisson clairs, la température peut s'écarter de la valeur indicative de 10 à 20°C selon le type de four voir même atteindre une différence de 40°C. Il faut donc l'augmenter en conséquence.

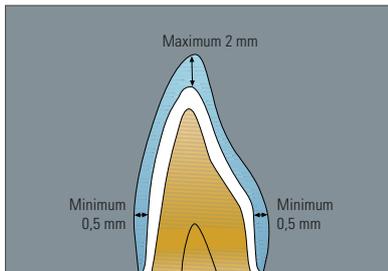
L'aspect et l'état de surface de l'objet après cuisson sont prioritaires pour déterminer les paramètres de cuisson et non pas la température affichée par l'appareil.



Une légère brillance de la surface de la céramique confirme que la cuisson est correcte. Si la céramique présente un aspect laiteux et non homogène, cela signifie que la température est trop basse. Remontez la température progressivement par palier de 5-10°C pour atteindre la bonne température.



Cosmétique des prémolaires et molaires



Montage cosmétique des dents antérieures

Veuillez respecter les consignes du fabricant de chacun des produits.

Épaisseurs de couche des céramiques

Lors de la réalisation d'un montage cosmétique en céramique, l'épaisseur de couche doit être régulière sur l'ensemble de la surface à incruster.

L'épaisseur totale de la céramique ne doit toutefois pas dépasser 2 mm (l'idéal se situe entre 0,7 et 1,2 mm).

L'infrastructure doit être donc être toujours sculptée en support du moignon.

En d'autres termes avoir la forme d'une dent en réduction anatomique et ne pas présenter d'arêtes vives.

Quelle que soit l'indication, en termes d'innovation, de modernité et de fiabilité, VITA vous fournit toujours le meilleur matériau : VITA In-Ceram. La vaste gamme de céramiques d'oxydes pour les infrastructures est parfaitement adaptée à vos besoins. Pour chaque indication, vous disposez toujours du matériau parfait. Indépendamment de la situation de départ ou du procédé de fabrication que vous choisissez (technique de la barbotine ou technique d'usinage), notre large gamme de céramiques VITA in-Ceram, pour infiltration de verre et pour frittage, vous assurera toujours un résultat irréprochable.

VITA In-Ceram autorise

- un vaste champ d'indications grâce à une multitude de matériaux,
- une reproduction sûre de la couleur grâce à la coloration personnalisée des infrastructures,
- une remarquable esthétique et biocompatibilité,
- un scellement non adhésif des restaurations,
- une mise en œuvre en toute sécurité et réussite clinique démontrées par les plus de 16 millions de restaurations réalisées à ce jour.

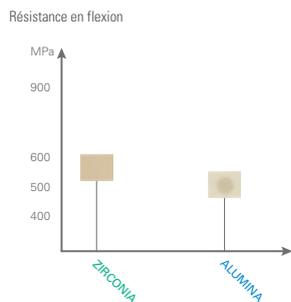
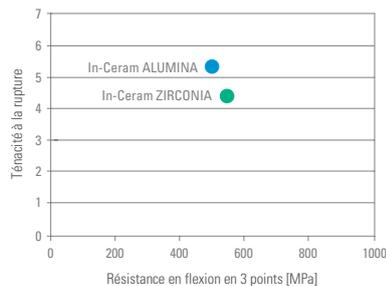
							
VITA In-Ceram ALUMINA	–	–	–	●	●	●	–
VITA In-Ceram ZIRCONIA	–	–	–	○	○	●	●

● conseillé ○ possible – pas possible

Le matériau

Avec VITA In-Ceram SPINELL, ALUMINA et ZIRCONIA, après le frittage, le matériau devient poreux et un cycle d'infiltration d'un verre spécial va permettre de boucher les porosités du matériau. C'est pourquoi il s'agit là de matériaux composites.

L'oxyde d'aluminium (Al_2O_3) est une céramique à base d'oxydes aux multiples propriétés fascinantes : translucidité sur les parois minces, couleur claire et remarquable biocompatibilité. Ce n'est donc pas étonnant que ce matériau soit souvent utilisé en implantologie



Vue d'ensemble des différents degrés de translucidité et résistances des variantes VITA In-Ceram.

Les propriétés du matériau et ses bénéfices pour le laboratoire et le cabinet dentaire

Les céramiques d'oxydes, comparativement aux céramiques vitreuses et feldspathiques, possèdent une plus grande résistance à la fracture en flexion et ténacité à la rupture. Elles sont donc indiquées pour la réalisation d'infrastructures de couronnes et bridges en céramo-céramique.

- Bonne radio opacité
- Grande esthétique parfaite et remarquable biocompatibilité
- Haute résistance aux sollicitations fonctionnelles grâce à ses exceptionnelles valeurs physiques

Les VITA In-Ceram SPINELL, ALUMINA et ZIRCONIA BLANKS, matériaux de bloc fabriqués industriellement et préfrittés à l'état poreux, sont davantage frittés (necking) que le matériau In-Ceram correspondant pour la technique de la barbotine. De ce fait, tous les matériaux pour blocs VITA In-Ceram s'usinent remarquablement et présentent des valeurs de résistance et d'homogénéité particulièrement élevées.

VITA In-Ceram est un concept de matériaux répondant à diverses exigences.

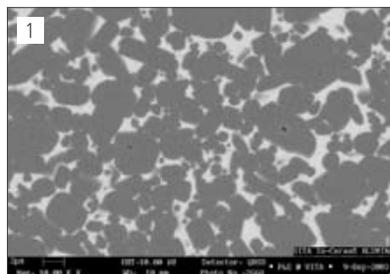
Le résultat : un système de matériaux et de mise en oeuvre universel à l'attention des laboratoires et cabinets dentaires tournés vers l'avenir.

Infiltration de verre

VITA In-Ceram ALUMINA (Al₂O₃)

ALUMINA – la synthèse de l'esthétique et de la résistance – est polyvalent et indiqué pour les chapes de couronnes en secteur antérieur et postérieur ainsi que pour les bridges antérieurs à trois éléments. In-Ceram ALUMINA se compose de corindon de synthèse provenant de la bauxite.

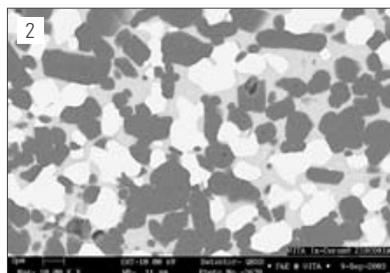
III. 1 : structure ALUMINA, infiltrée de verre (gross. x 10.000)



VITA In-Ceram ZIRCONIA (Al₂O₃/ZrO₂)

ZIRCONIA possède une haute résistance mécanique et s'utilisera donc de préférence pour les couronnes sur dents postérieures et les bridges postérieurs jusqu'à trois éléments. ZIRCONIA est un oxyde d'aluminium (Al₂O₃) dopé au dioxyde de zirconium (ZrO₂) conjuguant la ténacité à la rupture à une haute résistance en flexion.

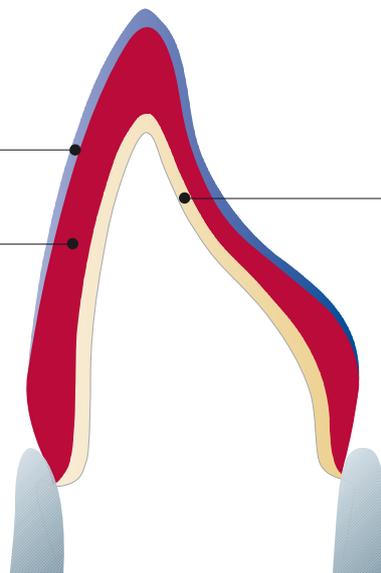
III. 2 : structure ZIRCONIA, infiltrée de verre (gross. x 10.000)



VITA VM 7 ENAMEL



VITA VM 7 BASE DENTINE



Infrastructure en céramique
(CDT 7,2-7,8)

La stratification VITA VM 7 BASIC à deux poudres se compose de BASE DENTINE et ENAMEL.

Les masses BASE DENTINE donnent la couleur et sont très couvrantes. Elles constituent une base de départ idéale pour concevoir des incrustations en couleurs soutenues. Notamment pour obtenir une teinte parfaite sur des parois de faible épaisseur, cette variante à deux masses proposée par VITA est une solution fiable. De plus, la saturation de BASE DENTINE autorise un emploi plus généreux des poudres ENAMEL afin d'obtenir la translucidité souhaitée. Les utilisateurs peuvent réaliser avec seulement deux masses une restauration très naturelle et pleine de vitalité.

⚠ Observation : en variant l'épaisseur de couche de BASE DENTINE et d'ENAMEL, il est possible de jouer sur la saturation de la restauration. Plus la couche BASE DENTINE est épaisse, plus la couleur finale sera saturée. Plus la couche ENAMEL est épaisse, plus la couleur finale sera claire.

L'emploi des masses CHROMA PLUS ou EFFECT LINER peut contribuer à une reproduction optimale de la couleur dans la zone cervicale.





Infrastructures de couronnes et bridges VITA In-Ceram (CDT 7,2-7,8 . 10⁻⁶ . K⁻¹)

Infrastructures de couronnes et bridges VITA In-Ceram ALUMINA préparées pour le montage cosmétique. Afin de pouvoir ensuite soulever facilement le travail, le modèle est préalablement isolé avec le crayon VITA MODISOL.



Application BASE DENTINE

Appliquer BASE DENTINE sur toute la dent dans la couleur souhaitée en partant de la zone cervicale. Dès ce stade, il faut vérifier l'occlusion, les mouvements de latéralité et la protrusion en articulateur.



Afin d'aménager suffisamment d'espace pour l'émail, il faut procéder à une réduction adéquate de BASE DENTINE, conformément au schéma de stratification.



Application ENAMEL

Appliquer ENAMEL en plusieurs petites portions pour compléter la forme de la couronne en partant du tiers inférieur de la couronne. Pour compenser le retrait à la cuisson, surdimensionner un peu la forme.

Les tables de correspondance pour les masses VITA VM 7 ENAMEL se trouvent en page 22.



Pour les bridges, avant la première cuisson de dentine, effectuer sur l'infrastructure une séparation au niveau interdentaire de chacun des éléments intermédiaires.



Travail terminé avant la première cuisson de dentine.

Programme conseillé pour la 1re cuisson de dentine

Prés. °C	$\frac{\rightarrow}{\text{min}}$	$\frac{\nearrow}{\text{min}}$	$\frac{\nearrow}{\text{°C/min}}$	Temp. env. °C	$\frac{\rightarrow}{\text{min}}$	Vide min
500	6.00	7.27	55	910	1.00	7.27



Travail après la première cuisson de dentine.



Corrections anatomiques / autre stratification

Nouvelle isolation du modèle avec le crayon VITA MODISOL. Combler les espaces interdentaires et la base de l'élément intermédiaire avec BASE DENTINE.



Effectuer les corrections anatomiques en partant de la zone cervicale avec BASE DENTINE et dans le corps de la dent jusqu'à la zone incisale avec ENAMEL.

Programme conseillé pour la 2e cuisson de dentine

Prés. °C	$\frac{\rightarrow}{\text{min}}$	$\frac{\nearrow}{\text{min}}$	$\frac{\nearrow}{\text{°C/min}}$	Temp. env. °C	$\frac{\rightarrow}{\text{min}}$	Vide min
500	6.00	7.16	55	900	1.00	7.16



Bridge et couronne après la deuxième cuisson de dentine.



Finition

Dégrossir le bridge ou la couronne une fois terminé. Pour le glaçage, meuler toute la surface régulièrement et bien éliminer la poussière de meulage.

En cas de formation de poussière, il faut utiliser une aspiration ou un masque de protection contre les poussières. De plus, pour le meulage de la céramique cuite, il faut porter des lunettes de protection.



Si nécessaire, l'ensemble du travail peut être recouvert de VITA AKZENT Plus GLAZE puis caractérisé avec les colorants VITA AKZENT Plus. (Veuillez consulter le mode d'emploi VITA AKZENT Plus n°1925)



Programme conseillé pour la cuisson de glaçage avec VITA AKZENT Plus

Prés. °C	 min	 min	 °C/min	Temp. env. °C	 min	Vide min
500	4.00	5.00	80	900	1.00	–



Le travail terminé sur le modèle.

⚠ Observation : si lors de la pose de la restauration, un meulage de correction s'avère nécessaire, il faudra alors procéder à un nouveau surfaçage. Pour cela, le mieux est d'effectuer un polissage ou une nouvelle cuisson de glaçage

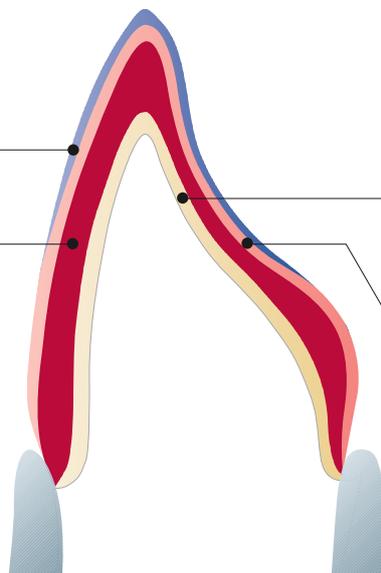
VITA VM 7 ENAMEL



VITA VM 7 BASE DENTINE



VITA VM 7 TRANSPA DENTINE



Infrastructure en céramique
(CDT 7,2-7,8)

La stratification à trois poudres VITA VM 7 BUILD UP se compose de BASE DENTINE, TRANSPA DENTINE et ENAMEL.

La stratification VITA VM 7 BUILD UP crée en synergie avec BASE DENTINE qui apporte la couleur et la TRANSPA DENTINE translucide un effet de profondeur accru dans la restauration.

Avec la variante à trois poudres, il est ainsi possible d'appliquer moins de masses ENAMEL et de manière plus personnalisée. Il est ainsi possible de reproduire encore plus fidèlement l'exemple vivant.

⚠ **Observation :** en combinant ENAMEL et TRANSPA DENTINE proportionnellement à l'épaisseur de couche de BASE DENTINE il est possible de personnaliser la saturation. Une portion plus élevée de BASE DENTINE agit sur la saturation de la couleur et un emploi répété de TRANSPA DENTINE et ENAMEL atténue cette saturation.

L'emploi des masses CHROMA PLUS ou EFFECT LINER peut contribuer à une reproduction optimale de la couleur dans la zone cervicale.





**Infrastructures de couronnes et bridges VITA In-Ceram
(CDT 7,2-7,8 · 10⁻⁶ · K⁻¹)**

Infrastructures de couronnes et bridges VITA In-Ceram ALUMINA préparées pour le montage cosmétique. Afin de pouvoir ensuite soulever facilement le travail, le modèle est préalablement isolé avec le crayon VITA MODISOL.



Application BASE DENTINE

Appliquer BASE DENTINE de manière homothétique sur toute la surface à incruster en partant de la zone cervicale.



BASE DENTINE après application.



Application TRANSPA DENTINE

TRANSPA DENTINE est appliquée pour compléter la forme de la dent. Dès ce stade, il faut vérifier l'occlusion, les mouvements de latéralité et la protrusion en articulateur.



afin d'aménager suffisamment d'espace pour l'émail, il faut procéder à une réduction adéquate de la TRANSPA DENTINE.



Application ENAMEL

Afin de compléter la forme de la couronne, on applique à présent ENAMEL en plusieurs petites portions dans le tiers supérieur. Pour compenser le retrait à la cuisson, surdimensionner un peu la forme.

Les tables de correspondance pour les masses VITA VM 7 ENAMEL se trouvent en page 22.



Pour les bridges, avant la cuisson des éléments intermédiaires, effectuer une séparation au niveau interdentaire de chacun d'entre eux, sur l'infrastructure.



Travail avant la première cuisson de dentine.

Programme conseillé pour la 1re cuisson de dentine

Prés. °C	→ min	↗ min	↗ °C/min	Temp. env. °C	→ min	Vide min
500	6.00	7.27	55	910	1.00	7.27



Travail après la première cuisson de dentine.



Corrections anatomiques / autre stratification

Isoler à nouveau le modèle au niveau de l'élément intermédiaire avec le crayon VITA Modisol. Combler les espaces interdentaires ainsi que la base de l'élément intermédiaire avec BASE DENTINE.



Corrections ultérieures dans le corps de la dent avec TRANSPA DENTINE ...



... et dans la zone incisale avec ENAMEL.

Programme conseillé pour la 2e cuisson de dentine

Prés. °C	→ min	↗ min	↗ °C/min	Temp. env. °C	→ min	Vide min
500	6.00	7.16	55	900	1.00	7.16



Bridge et couronne avec la deuxième cuisson de dentine.



Finition

Dégrossir le bridge ou la couronne. Pour la cuisson de glaçage meuler toute la surface de façon régulière puis dépolir soigneusement.

En cas de formation de poussière, il faut utiliser une aspiration ou un masque de protection contre les poussières. De plus, pour le meulage de la céramique cuite, il faut porter des lunettes de protection.





Si nécessaire, l'ensemble du travail peut être recouvert de VITA AKZENT Plus GLAZE puis personnalisé avec les colorants VITA AKZENT Plus. (Veuillez consulter le mode d'emploi VITA AKZENT Plus n°1925)

Programme conseillé pour la cuisson de glaçage avec VITA AKZENT Plus

Prés. °C	$\xrightarrow{\quad}$ min	\nearrow min	\nearrow °C/min	Temp. env. °C	$\xrightarrow{\quad}$ min	Vide min
500	4.00	5.00	80	900	1.00	–



Le travail terminé sur le modèle.

⚠ **Observation** : si au moment de la pose de la restauration, un meulage de correction s'avère nécessaire, il faudra alors à nouveau effectuer un surfaçage. Pour ce faire, le mieux est d'effectuer un polissage ou une cuisson de glaçage.

	Prés. °C	 min	 min	 °C/min	Temp. env. °C	 min	Vide min
Cuisson MARGIN*	500	6.00	7.40	60	960	1.00	7.40
Cuisson EFFECT LINER*	500	6.00	8.11	55	950	1.00	8.11
1re cuisson de dentine	500	6.00	7.27	55	910	1.00	7.27
2e cuisson de dentine	500	6.00	7.16	55	900	1.00	7.16
Cuisson de fixation des colorants	500	6.00	3.00	100	800	0.00	–
Cuisson de glaçage	500	0.00	5.00	80	900	1.00	–
Cuisson de glaçage avec AKZENT Plus	500	4.00	5.00	80	900	1.00	–
Cuisson de correction avec CORRECTIVE*	500	4.00	6.00	55	830	1.00	6.00

* Applications voir pages 24/25

Le résultat de cuisson pour les céramiques dentaires dépend beaucoup des conditions de cuisson propres à chaque utilisateur, entre autres du type de four, de l'emplacement de la sonde de température, du support de cuisson ainsi que des dimensions de la pièce à cuire.

Nos conseils techniques pour les températures de cuisson (indépendamment du fait qu'ils soient donnés par écrit, oralement ou pendant les stages) reposent sur nos multiples expériences et essais. Les indications fournies n'ont donc qu'une valeur indicative.

Si l'état de surface, la transparence ou la brillance ne correspondent pas au résultat escompté, en dépit de parfaites conditions, il convient alors de modifier le programme. L'aspect et l'état de surface de l'objet après cuisson sont prioritaires pour déterminer les paramètres de cuisson et non pas la température affichée par l'appareil.

Explications des paramètres de cuisson :

Prés. °C	Température de départ
	Temps de préséchage en min, temps de fermeture
	Temps de montée en min
	Montée en température en degrés Celsius par min
Temp. env. °C	Température finale
	Temps de maintien à la température finale
Vide min	Temps de maintien du vide en min

Les correspondances suivantes sont données uniquement à titre indicatif !

Couleurs VITA SYSTEM 3D-MASTER	ALUMINA GLASS POWDER	ZIRCONIA GLASS POWDER	ENAMEL	EFFECT LINER ZIRCONIA**	CHROMA PLUS**	MARGIN**
0M1	AL light	ZR	ENL	EL1	–	M1
0M2	AL light	ZR	ENL	EL1	–	M1
0M3	AL light	ZR	ENL	EL1	–	M1
1M1	AL light	ZR	ENL	–	–	M1/M7*
1M2	AL light	ZR	ENL	–	–	M1/M7*
2L1.5	AL light	ZR	ENL	EL4	CP2	M1/M7*
2L2.5	AL light	ZR	ENL	EL4	CP2	M1/M4*
2M1	AL light	ZR	ENL	EL4	CP2	M1/M4*
2M2	AL light	ZR	ENL	EL4	CP2	M1/M4*
2M3	AL light	ZR	ENL	EL4	CP2	M4
2R1.5	AL light	ZR	ENL	EL4	CP2	M1/M7*
2R2.5	AL light	ZR	ENL	EL4	CP2	M1/M4*
3L1.5	AL light	ZR	ENL	EL4	CP3	M4/M7*
3L2.5	AL light	ZR	ENL	EL4	CP3	M4/M7*
3M1	AL light	ZR	ENL	EL4	CP3	M7
3M2	AL light	ZR	ENL	EL4	CP3	M4/M7*
3M3	AL light	ZR	ENL	EL4	CP3	M4/M9*
3R1.5	AL light	ZR	ENL	EL4	CP3	M7
3R2.5	AL light	ZR	ENL	EL4	CP3	M4/M7*
4L1.5	AL dark	ZR	END	EL3	CP4	M7
4L2.5	AL dark	ZR	END	EL3	CP4	M4/M9*
4M1	AL dark	ZR	END	EL3	CP4	M7
4M2	AL dark	ZR	END	EL3	CP4	M4/M9*
4M3	AL dark	ZR	END	EL3	CP4	M9
4R1.5	AL dark	ZR	END	EL3	CP4	M7/M8*
4R2.5	AL dark	ZR	END	EL3	CP4	M7/M9*
5M1	AL dark	ZR	END	EL3	–	M7/M8*
5M2	AL dark	ZR	END	EL3	–	M7/M9*
5M3	AL dark	ZR	END	EL3	–	M5/M9*

* Ratio de mélange 1:1

** Applications voir pages 24/25

Pour la mise en œuvre de VITA In-Ceram ZIRCONIA, veuillez utiliser ZIRCONIA GLASS POWDER pour la reproduction de la couleur.

Pour le montage cosmétique de VITA In-Ceram ZIRCONIA, EFFECT LINER est nécessaire afin de reproduire parfaitement la couleur.



VITA VM MODELLING LIQUID

Pour le mélange des masses BASE DENTINE, TRANSPA DENTINE, ENAMEL et complémentaires.

Le VITA VM MODELLING LIQUID contribue à une excellente tenue lors de la stratification avec simultanément une évaporation plus rapide du liquide. Parfait pour la fabrication de petites restaurations ou pour travailler sans aspiration permanente.

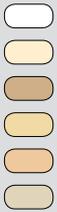
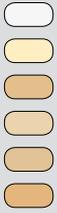
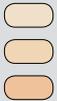
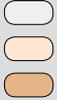


VITA MODELLING FLUID (non fourni avec le coffret)

Pour mélanger toutes les masses dentine, émail et les masses complémentaires.

Le VITA MODELLING FLUID évite à la masse de céramique de sécher trop vite.

Le liquide rend également le matériau plus plastique lors de la stratification.

<p>VITA VM 7 EFFECT LINER</p> <ul style="list-style-type: none"> – pour jouer sur la fluorescence issue du coeur de la restauration – pour rehausser et intensifier la couleur de base, utilisation universelle – favorisent la distribution de la lumière dans la zone gingivale – pour sécuriser la reproduction de la couleur avec VITA In-Ceram ZIRCONIA (tables de correspondance page 22) 		<p>EL1</p> <p>EL2</p> <p>EL3</p> <p>EL4</p> <p>EL5</p> <p>EL6</p>	<p>snow blanc</p> <p>cream beige</p> <p>tabac brun</p> <p>golden fleece jaune</p> <p>papaya orange</p> <p>sesame jaune-vert</p>	
<p>VITA VM 7 MARGIN</p> <ul style="list-style-type: none"> – pour de petites corrections dans la zone marginale – la masse MARGIN appliquée et plastifiée doit être durcie par apport de chaleur. Il est conseillé de stabiliser l'épaulement à l'aide d'un séchoir ou en récupérant la chaleur émise à l'entrée du four 		<p>M1</p> <p>M4</p> <p>M5</p> <p>M7</p> <p>M8</p> <p>M9</p>	<p>icy beige blanc</p> <p>wheat jaune</p> <p>amber ambre</p> <p>seashell beige clair</p> <p>tan brun pastel</p> <p>beach orange clair</p>	
<p>VITA VM 7 MAMELON</p> <ul style="list-style-type: none"> – masse très fluorescente, à utiliser principalement dans la zone incisale – pour les caractérisations chromatiques entre l'incisal et la dentine 		<p>MM1</p> <p>MM2</p> <p>MM3</p>	<p>ecru beige</p> <p>mellow buff brun-jaune vif</p> <p>peach puff orange vif</p>	
<p>VITA VM 7 GINGIVA</p> <ul style="list-style-type: none"> – pour restaurer la situation gingivale d'origine – s'appliquent et se cuisent au moment de la première et seconde cuisson de dentine – les nuances de teinte vont du rouge orangé au rouge-brun en passant par le rougeâtre 		<p>G1</p> <p>G2</p> <p>G3</p> <p>G4</p> <p>G5</p>	<p>rose vieux rose</p> <p>nectarine orange-rose</p> <p>pink grapefruit rose</p> <p>rosewood rouge brun</p> <p>cherry brown rouge noir</p>	
<p>VITA VM 7 CORRECTIVE</p> <ul style="list-style-type: none"> – avec une température de cuisson abaissée (830°C) pour des corrections après cuisson de glaçage – trois nuances pour la zone cervicale, dentinaire et amélaire 		<p>COR1</p> <p>COR2</p> <p>COR3</p>	<p>neutral neutre</p> <p>sand beige</p> <p>ochre brun</p>	

<p>VITA VM 7 EFFECT ENAMEL</p> <ul style="list-style-type: none"> – peuvent s'utiliser pour toutes les zones amélares de l'exemple vivant – masses effet émail translucides universelles – pour créer un effet de profondeur naturel 		<table border="1"> <tbody> <tr><td>EE1</td><td>mint cream</td><td>blanchâtre translucide</td></tr> <tr><td>EE2</td><td>pastel</td><td>pastel</td></tr> <tr><td>EE3</td><td>misty rose</td><td>rose translucide</td></tr> <tr><td>EE4</td><td>vanilla</td><td>jaunâtre</td></tr> <tr><td>EE5</td><td>sun light</td><td>jaunâtre translucide</td></tr> <tr><td>EE6</td><td>navajo</td><td>translucide rougeâtre</td></tr> <tr><td>EE7</td><td>golden glow</td><td>orange translucide</td></tr> <tr><td>EE8</td><td>coral</td><td>rouge translucide</td></tr> <tr><td>EE9</td><td>water drop</td><td>translucide bleuâtre</td></tr> <tr><td>EE10</td><td>silver lake blue</td><td>bleu</td></tr> <tr><td>EE11</td><td>drizzle</td><td>translucide grisâtre</td></tr> </tbody> </table>	EE1	mint cream	blanchâtre translucide	EE2	pastel	pastel	EE3	misty rose	rose translucide	EE4	vanilla	jaunâtre	EE5	sun light	jaunâtre translucide	EE6	navajo	translucide rougeâtre	EE7	golden glow	orange translucide	EE8	coral	rouge translucide	EE9	water drop	translucide bleuâtre	EE10	silver lake blue	bleu	EE11	drizzle	translucide grisâtre	
EE1	mint cream	blanchâtre translucide																																		
EE2	pastel	pastel																																		
EE3	misty rose	rose translucide																																		
EE4	vanilla	jaunâtre																																		
EE5	sun light	jaunâtre translucide																																		
EE6	navajo	translucide rougeâtre																																		
EE7	golden glow	orange translucide																																		
EE8	coral	rouge translucide																																		
EE9	water drop	translucide bleuâtre																																		
EE10	silver lake blue	bleu																																		
EE11	drizzle	translucide grisâtre																																		
<p>VITA VM 7 EFFECT PEARL</p> <ul style="list-style-type: none"> – uniquement pour des effets de surface, ne pas incorporer à la stratification – idéal pour des restaurations "blanchies" – nuances jaunâtres et rougeâtres 		<table border="1"> <tbody> <tr><td>EP1</td><td>pearl</td><td>nuances de jaune pastel</td></tr> <tr><td>EP2</td><td>pearl blush</td><td>nuances d'orange pastel</td></tr> <tr><td>EP3</td><td>pearl rose</td><td>nuances de rose pastel</td></tr> </tbody> </table>	EP1	pearl	nuances de jaune pastel	EP2	pearl blush	nuances d'orange pastel	EP3	pearl rose	nuances de rose pastel																									
EP1	pearl	nuances de jaune pastel																																		
EP2	pearl blush	nuances d'orange pastel																																		
EP3	pearl rose	nuances de rose pastel																																		
<p>VITA VM 7 EFFECT OPAL</p> <ul style="list-style-type: none"> – pour créer un effet opalescent sur des restaurations de dents jeunes et translucides 		<table border="1"> <tbody> <tr><td>EO1</td><td>opale</td><td>neutre, emploi universel</td></tr> <tr><td>EO2</td><td>opal whitish</td><td>blanchâtre</td></tr> <tr><td>EO3</td><td>opal bluish</td><td>bleuâtre</td></tr> <tr><td>EO4</td><td>opal blue</td><td>bleu</td></tr> <tr><td>EO5</td><td>opal dark violet</td><td>violet foncé</td></tr> </tbody> </table>	EO1	opale	neutre, emploi universel	EO2	opal whitish	blanchâtre	EO3	opal bluish	bleuâtre	EO4	opal blue	bleu	EO5	opal dark violet	violet foncé																			
EO1	opale	neutre, emploi universel																																		
EO2	opal whitish	blanchâtre																																		
EO3	opal bluish	bleuâtre																																		
EO4	opal blue	bleu																																		
EO5	opal dark violet	violet foncé																																		
<p>VITA VM 7 EFFECT CHROMA</p> <ul style="list-style-type: none"> – masses de modification saturées – pour accentuer certaines zones colorées de la dent – pour un degré de luminosité personnalisé au niveau cervical, dentinaire et amélaire 		<table border="1"> <tbody> <tr><td>EC1</td><td>ghost</td><td>blanc</td></tr> <tr><td>EC2</td><td>linen</td><td>beige sable</td></tr> <tr><td>EC3</td><td>pale banana</td><td>jaune clair</td></tr> <tr><td>EC4</td><td>lemon drop</td><td>jaune citron</td></tr> <tr><td>EC5</td><td>golden rod</td><td>orange clair</td></tr> <tr><td>EC6</td><td>sunflower</td><td>orange</td></tr> <tr><td>EC7</td><td>light salmon</td><td>rose</td></tr> <tr><td>EC8</td><td>toffee</td><td>beige-brun</td></tr> <tr><td>EC9</td><td>doe</td><td>brun</td></tr> <tr><td>EC10</td><td>larch</td><td>brun-vert</td></tr> <tr><td>EC11</td><td>gravel</td><td>gris vert</td></tr> </tbody> </table>	EC1	ghost	blanc	EC2	linen	beige sable	EC3	pale banana	jaune clair	EC4	lemon drop	jaune citron	EC5	golden rod	orange clair	EC6	sunflower	orange	EC7	light salmon	rose	EC8	toffee	beige-brun	EC9	doe	brun	EC10	larch	brun-vert	EC11	gravel	gris vert	
EC1	ghost	blanc																																		
EC2	linen	beige sable																																		
EC3	pale banana	jaune clair																																		
EC4	lemon drop	jaune citron																																		
EC5	golden rod	orange clair																																		
EC6	sunflower	orange																																		
EC7	light salmon	rose																																		
EC8	toffee	beige-brun																																		
EC9	doe	brun																																		
EC10	larch	brun-vert																																		
EC11	gravel	gris vert																																		
<p>VITA VM 7 CHROMA PLUS</p> <ul style="list-style-type: none"> – les masses Chroma Plus permettent d'obtenir une teinte plus saturée dans la zone cervicale – en présence de parois minces, elles rehaussent efficacement la couleur 		<table border="1"> <tbody> <tr><td>CP2</td><td>almond</td><td>beige</td></tr> <tr><td>CP3</td><td>moccasin</td><td>brun-orange clair</td></tr> <tr><td>CP4</td><td>caramel</td><td>orange</td></tr> </tbody> </table>	CP2	almond	beige	CP3	moccasin	brun-orange clair	CP4	caramel	orange																									
CP2	almond	beige																																		
CP3	moccasin	brun-orange clair																																		
CP4	caramel	orange																																		



VITA VM 7 BASIC KIT*

Assortiment de base pour la stratification BASIC

Pièce	Contenu	Matériau
3	12 g	EFFECT LINER EL2–EL4
3	12 g	CHROMA PLUS CP2–CP4
26	12 g	BASE DENTINE 1M1–5M3**
2	12 g	ENAMEL ENL,END**
1	12 g	NEUTRAL NT**
1	12 g	WINDOW WIN**
3	12 g	CORRECTIVE COR1–COR3
1	50 ml	VITA VM MODELLING LIQUID
1	–	Crayon VITA MODISOL
1	Bte	Support de cuisson G
1	Bte	Supports en ouate réfractaire
1	–	Indicateur de couleurs
1	–	VITA Toothguide 3D-MASTER
1	–	Mode d'emploi

** Disponible aussi en 50 g dans les couleurs suivantes : 1M1, 1M2, 2M1, 2M2, 2M3, 3L1.5, 3L2.5, 3M1, 3M2, 3M3, 3R1.5, 3R2.5, 4M1, 4M2, 4M3, NT, WIN, ENL, END

* Disponible également en BASIC KIT SMALL avec une palette réduite de masses.



VITA VM 7 BUILD UP KIT*

Assortiment de base pour la stratification BASIC

Pièce	Contenu	Matériau
26	12 g	TRANSPA DENTINE 1M1–5M3**
1	50 ml	VITA VM MODELLING LIQUID

** Disponible aussi en 50 g dans les couleurs suivantes : 1M1, 1M2, 2M1, 2M2, 2M3, 3L1.5, 3L2.5, 3M1, 3M2, 3M3, 3R1.5, 3R2.5, 4M1, 4M2, 4M3

* Disponible également en BUILD UP KIT SMALL avec une palette réduite de masses



VITA VM 7 PROFESSIONAL KIT*

Pour créer des caractéristiques et des effets naturels

Pièce	Contenu	Matériau
11	12 g	EFFECT CHROMA EC1–EC11
11	12 g	EFFECT ENAMEL EE1–EE11
6	12 g	EFFECT LINER EL1-EL6
3	12 g	MAMELON MM1-MM3
3	12 g	EFFECT PEARL EP1-EP3
5	12 g	EFFECT OPAL EO1-EO5
5	–	Plaquettes de couleurs échantillons

* Également disponible en PROFESSIONAL KIT SMALL (EC1, EC4, EC6, EC8, EC9, MM2, EP1, EO2, EE1, EE3, EE7, EE8, EE9, EE10, EE11)



VITA VM 7 BLEACHED COLOR KIT

Couleurs ultra claires pour la reproduction de dents blanchies

Pièce	Contenu	Matériau
1	12 g	EFFECT LINER EL1
3	12 g	BASE DENTINE 0M1, 0M2, 0M3
3	12 g	TRANSPA DENTINE 0M1, 0M2, 0M3
1	12 g	ENAMEL ENL
1	12 g	NEUTRAL NT
1	12 g	WINDOW WIN
1	50 ml	VITA VM MODELLING LIQUID
1	–	BLEACHED SHADE GUIDE SHADE GROUP 0M
1	–	Mode d'emploi



VITA VM 7 GINGIVA KIT

Masses gingivales naturelles

Pièce	Contenu	Matériau
5	12 g	GINGIVA G1–G5
1	–	Plaquette de couleurs échantillons



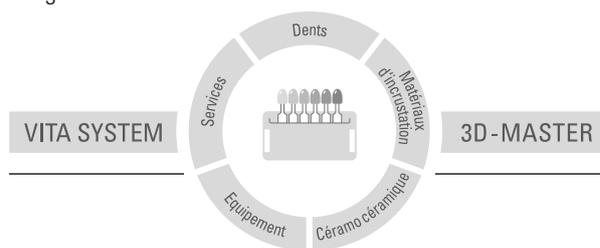
VITA VM 7 MARGIN KIT

Uniquement pour de petites corrections dans la zone marginale

Pièce	Contenu	Matériau
6	12 g	MARGIN M1, M4, M5, M7, M8, M9
1	–	Plaquette de couleurs échantillons

La céramique cosmétique VITA VM 7 est disponible dans les couleurs VITA SYSTEM 3D-MASTER. Compatibilité garantie avec tous les matériaux VITA SYSTEM 3D-MASTER.

Le teintier VITA SYSTEM 3D-MASTER est unique en son genre. Il permet de définir d'une manière systématique toutes les couleurs de dent naturelles et de les reproduire intégralement.



N.B. : nos produits doivent être mis en œuvre selon le mode d'emploi. Notre responsabilité n'est pas engagée pour les dommages résultant d'une manipulation ou d'une mise en œuvre incorrecte. En outre, l'utilisateur est tenu de vérifier, avant utilisation, que le produit est approprié à l'usage prévu. Notre responsabilité ne peut être engagée si le produit est mis en œuvre avec des matériaux et des appareils d'autres marques, non adaptés ou non autorisés. De plus, notre responsabilité quant à l'exactitude de ces données, indépendamment des dispositions légales, et dans la mesure où la loi l'autorise, se limite en tous cas à la valeur de la marchandise livrée selon facture hors taxes. En outre et dans la mesure où la loi l'autorise, notre responsabilité ne peut, en aucun cas, être engagée pour les pertes de bénéfices, pour les dommages directs ou indirects, pour les recours de tiers contre l'acheteur. Toute demande de dommages et intérêts pour faute commise (faute lors de l'établissement du contrat, entorse au contrat, négociations illicites etc.) n'est possible qu'en cas de préméditation ou de négligence caractérisée. Le VITA Modulbox n'est pas un composant obligatoire du produit.

Date d'édition : 06.13

Cette nouvelle édition du mode d'emploi rend caduque toutes les versions antérieures. La version la plus récente se trouve toujours sur le site www.vita-zahnfabrik.com

VITA Zahnfabrik est certifié selon la directive sur les dispositifs médicaux et les produits suivants portent le marquage  0124 :

VITAVM[®]7 · VITA In-Ceram[®] ALUMINA · VITA In-Ceram[®] ZIRCONIA
VITA AKZENT[®] Plus

US 5498157 A · AU 659964 B2 · EP 0591958 B1

VITA

VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co.KG
Postfach 1338 · D-79704 Bad Säckingen · Germany
Tel. +49 (0) 7761 / 562-0 · Fax +49 (0) 7761 / 562-299
Hotline: Tel. +49 (0) 7761 / 562-222 · Fax +49 (0) 7761 / 562-446
www.vita-zahnfabrik.com · info@vita-zahnfabrik.com
 facebook.com/vita.zahnfabrik